

**TỔNG CÔNG TY ĐIỆN LỰC DẦU KHÍ VIỆT NAM - CTCP  
CÔNG TY CỔ PHẦN MÁY- THIẾT BỊ DẦU KHÍ**

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH**  
**QUÝ 2 NĂM 2020**

**CÔNG TY CỔ PHẦN MÁY- THIẾT BỊ DẦU KHÍ - PVMACHINO**  
8 Tràng Thi – Hà Nội \* Tel.: 024-38260344/39287784 \* Fax: 024-38254050  
Website: [www.pvmachino.vn](http://www.pvmachino.vn)

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN GIỮA NIÊN ĐỘ**

*Quý 2 năm 2020*

*Tại ngày 30 tháng 06 năm 2020*

Mã số	TÀI SẢN	Thuyết minh	30/06/2020	01/01/2020
			VND	VND
100	<b>A. TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>		<b>305.197.906.898</b>	<b>278.828.066.949</b>
110	<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	3	<b>16.753.141.480</b>	<b>22.219.962.461</b>
111	1. Tiền		16.753.141.480	22.219.962.461
112	1. Các khoản tương đương tiền		-	-
120	<b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	4	<b>198.000.000.000</b>	<b>153.000.000.000</b>
130	<b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>		<b>64.952.805.192</b>	<b>76.216.741.458</b>
131	1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	5	251.443.869.990	252.965.547.283
132	2. Trả trước cho người bán ngắn hạn		22.517.600.793	16.557.106.272
134	2. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng		-	-
135	2. Phải thu về cho vay ngắn hạn		-	-
136	3. Phải thu ngắn hạn khác	7	19.379.152.538	14.948.854.224
137	4. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	8	(228.387.818.129)	(208.254.766.321)
140	<b>IV. Hàng tồn kho</b>		<b>22.439.550.783</b>	<b>23.981.133.941</b>
141	1. Hàng tồn kho	9	22.806.332.130	24.347.915.288
149	2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho		(366.781.347)	(366.781.347)
150	<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>		<b>3.052.409.443</b>	<b>3.410.229.089</b>
151	1. Chi phí trả trước ngắn hạn	13	393.467.487	416.561.367
152	2. Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ		2.396.204.996	2.267.898.762
153	3. Thuế và các khoản khác phải thu NN		262.736.960	725.768.960
200	<b>B. TÀI SẢN DÀI HẠN</b>		<b>291.539.183.050</b>	<b>289.156.182.665</b>
210	<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>		<b>2.268.440.794</b>	<b>2.268.440.794</b>
211	1. Phải thu dài hạn của khách hàng		1.268.440.794	1.268.440.794
216	2. Phải thu dài hạn khác		1.000.000.000	1.000.000.000
220	<b>II. Tài sản cố định</b>		<b>16.781.584.225</b>	<b>12.372.762.433</b>
221	1. Tài sản cố định hữu hình	12	1.615.417.764	1.719.955.974
222	- Nguyên giá		8.428.043.708	8.382.143.708
223	- Giá trị hao mòn lũy kế		(6.812.625.944)	(6.662.187.734)
227	2. Tài sản cố định vô hình	11	15.166.166.461	10.652.806.459
228	- Nguyên giá		15.692.599.200	11.174.239.200
229	- Giá trị hao mòn lũy kế		(526.432.739)	(521.432.741)
230	<b>III. Bất động sản đầu tư</b>	14	-	-
231	- Nguyên giá		17.545.622.940	17.545.622.940
232	- Giá trị hao mòn lũy kế		(17.545.622.940)	(17.545.622.940)
240	<b>IV. Tài sản dở dang dài hạn</b>		-	<b>24.054.545</b>
250	<b>V. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>		<b>231.552.563.471</b>	<b>231.552.563.471</b>
252	1. Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết		1.447.257.429	1.447.257.429
253	2. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác		189.168.719.573	189.168.719.573
254	3. Dự phòng giảm giá đầu tư TC dài hạn		(38.691.627.291)	(38.691.627.291)
260	<b>VI. Tài sản dài hạn khác</b>		<b>40.936.594.560</b>	<b>42.938.361.422</b>
261	1. Chi phí trả trước dài hạn	15	40.936.594.560	42.938.361.422
270	<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>		<b>596.737.089.948</b>	<b>567.984.249.614</b>



**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN GIỮA NIÊN ĐỘ**

*Quý 2 năm 2020*

*Tại ngày 30 tháng 06 năm 2020*

*(Tiếp theo)*

Mã số	NGUỒN VỐN	Thuyết minh	30/06/2020	01/01/2020
			VND	VND
<b>300</b>	<b>A. NỢ PHẢI TRẢ</b>		<b>105.314.931.317</b>	<b>98.282.231.254</b>
<b>310</b>	<b>I. Nợ ngắn hạn</b>		<b>105.314.931.317</b>	<b>98.282.231.254</b>
311	1. Phải trả người bán ngắn hạn	16	18.801.468.595	27.726.439.665
312	2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn		22.879.632.856	15.496.706.670
313	3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	17	76.232.843	475.037.858
314	4. Phải trả người lao động		7.073.337.275	2.475.939.584
315	5. Chi phí phải trả ngắn hạn	18	-	120.000.000
318	6. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn		80.580.600	103.864.200
319	7. Phải trả ngắn hạn khác	19	3.675.200.274	3.559.040.653
320	8. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	20	46.886.978.000	46.886.978.000
322	9. Quỹ khen thưởng, phúc lợi		5.841.500.874	1.438.224.624
			-	-
<b>400</b>	<b>B. VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>		<b>491.422.158.631</b>	<b>469.702.018.360</b>
<b>410</b>	<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	21	<b>491.422.158.631</b>	<b>469.702.018.360</b>
411	1. Vốn góp của chủ sở hữu		386.386.000.000	386.386.000.000
411a	- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu		386.386.000.000	386.386.000.000
411b	- Cổ phiếu ưu đãi		-	-
418	2. Quỹ đầu tư phát triển		18.763.147.666	18.763.147.666
421	3. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối		86.273.010.965	64.552.870.694
421a	- Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối cuối kỳ		59.132.594.444	21.264.714.104
421b	- Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối cuối kỳ này		27.140.416.521	43.288.156.590
<b>430</b>	<b>II. Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>		<b>-</b>	<b>-</b>
<b>440</b>	<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>		<b>596.737.089.948</b>	<b>567.984.249.614</b>

Hà Nội, ngày 13 tháng 07 năm 2020

Người lập



Trần Thanh Tùng

Kế toán trưởng



Hoàng Minh Đức

Giám đốc



Lê Ngọc Sơn

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH GIỮA NIÊN ĐỘ**

Quý 2 năm 2020

Mã số	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Quý 2 năm 2020	Quý 2 năm 2019	Lũy kế từ đầu năm 2020	Lũy kế từ đầu năm 2019
			VND	VND	VND	VND
01	1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	21	28.609.864.376	266.292.526.980	125.756.966.500	443.621.579.125
02	2. Các khoản giảm trừ doanh thu		-	-	-	-
10	3. Doanh thu thuần bán hàng và cung cấp dịch vụ		28.609.864.376	266.292.526.980	125.756.966.500	443.621.579.125
11	4. Giá vốn hàng bán	22	27.482.308.469	264.609.273.683	121.865.758.154	440.340.389.763
20	5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ		1.127.555.907	1.683.253.297	3.891.208.346	3.281.189.362
21	6. Doanh thu hoạt động tài chính	23	56.694.286.735	56.726.452.807	70.859.887.110	71.175.089.817
22	7. Chi phí tài chính	24	59.628.032	17.870.838.461	119.256.064	17.876.609.314
23	Trong đó: Chi phí lãi vay		59.628.032	-	119.256.064	-
25	9. Chi phí bán hàng	25	3.410.253.801	3.608.508.402	5.442.626.794	5.481.619.178
26	10. Chi phí quản lý doanh nghiệp	26	35.257.382.554	19.542.394.335	41.937.887.477	25.574.640.963
30	11. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh		19.094.578.255	17.387.964.906	27.251.325.121	25.523.409.724
31	12. Thu nhập khác	27	-	-	-	47.603.693
32	13. Chi phí khác	28	110.908.600	633.900	110.908.600	122.858.947
40	14. Lợi nhuận khác		(110.908.600)	(633.900)	(110.908.600)	(75.255.254)
50	15. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế		18.983.669.655	17.387.331.006	27.140.416.521	25.448.154.470
51	16. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	29	-	-	-	-
52	17. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại		-	-	-	-
60	18. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp		18.983.669.655	17.387.331.006	27.140.416.521	25.448.154.470

Người lập



Trần Thanh Tùng

Kế toán trưởng



Hoàng Minh Đức

Hà Nội, ngày 13 tháng 07 năm 2020

Giám đốc



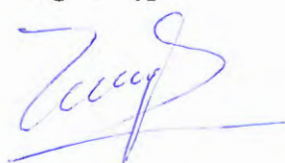
Lê Ngọc Sơn

## BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ GIỮA NIÊN ĐỘ

*Quý 2 năm 2020*  
(Theo phương pháp gián tiếp)

Mã số	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Lũy kế từ đầu năm	Lũy kế từ đầu năm
			2020	2019
			VND	VND
<b>I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH</b>				
01	<b>1. Lợi nhuận trước thuế</b>		27.140.416.521	25.448.154.470
	<i>Điều chỉnh cho các khoản</i>			
02	- Khấu hao tài sản cố định và bất động sản đầu tư		155.438.208	92.158.785
03	- Các khoản dự phòng		20.133.051.808	16.176.653.314
05	- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư		(70.859.887.110)	(71.175.089.817)
06	- Chi phí lãi vay		119.256.064	-
08	<b>Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động</b>		(23.311.724.509)	(29.458.123.248)
09	- Tăng, giảm các khoản phải thu		(8.172.281.466)	21.893.722.354
10	- Tăng, giảm hàng tồn kho		1.541.583.158	72.604.933
11	- Tăng, giảm các khoản phải trả (không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp)		2.638.540.220	24.854.247.881
12	- Tăng, giảm chi phí trả trước		2.024.860.742	3.226.382.149
13	- Tăng, giảm chứng khoán kinh doanh		-	-
14	- Tiền lãi vay đã trả		(119.256.064)	-
15	- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp		-	-
16	- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh		-	-
17	- Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh		(5.872.825.931)	(1.887.462.197)
20	<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>		(31.271.103.850)	18.701.371.872
<b>II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ</b>				
22	Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán tài sản cố định			
23	Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị		(60.000.000.000)	(18.000.000.000)
24	Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của		15.000.000.000	23.000.000.000
25	Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác		-	-
26	Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác		-	-
27	Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia		70.859.887.110	71.961.597.739
30	<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>		25.859.887.110	76.961.597.739
<b>III. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH</b>				
35	1. Tiền trả nợ gốc thuê tài chính		-	(3.000.000.000)
36	2. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu		(55.616.407)	(9.515.042.110)
40	<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b>		(55.616.407)	(12.515.042.110)
50	<b>Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ</b>		(5.466.833.147)	83.147.927.501
60	Tiền và các khoản tương đương tiền đầu kỳ		22.219.962.461	25.551.131.787
61	Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ		12.166	75.694
70	<b>Tiền và các khoản tương đương tiền cuối kỳ</b>		<b>16.753.141.480</b>	<b>108.699.134.982</b>

Người lập



Trần Thanh Tùng

Kế toán trưởng



Hoàng Minh Đức

Hà Nội, ngày 13 tháng 07 năm 2020

Giám đốc



Lê Ngọc Sơn

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH GIỮA NIÊN ĐỘ***Quý 2 năm 2020***1 . ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA DOANH NGHIỆP****Hình thức sở hữu vốn**

Công ty Cổ phần Máy - Thiết bị Dầu khí được thành lập trên cơ sở cổ phần hóa Công ty Máy và Phụ tùng theo Quyết định số 517/QĐ-DKVN ngày 14 tháng 03 năm 2008 và Quyết định số 4779/QĐ-DKVN ngày 07 tháng 07 năm 2008 của Tập đoàn Dầu khí Việt Nam. Công ty hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp công ty cổ phần mã số doanh nghiệp 0101394512, đăng ký lần đầu ngày 01 tháng 03 năm 2010, đăng ký thay đổi lần thứ 7 ngày 03 tháng 01 năm 2013 do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hà Nội cấp.

Trụ sở của Công ty được đặt tại: Số 08 Tràng Thi, Phường Hàng Trống, Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam.

Vốn điều lệ của Công ty theo đăng ký là 386.386.000.000 đồng, vốn điều lệ thực góp đến ngày 30 tháng 06 năm 2020 là 386.386.000.000 đồng; tương đương 38.638.600 cổ phần, mệnh giá một cổ phần là 10.000 đồng.

**Lĩnh vực kinh doanh**

Thương mại và xây lắp

**Ngành nghề kinh doanh**

Hoạt động kinh doanh của Công ty là:

- Bán buôn chuyên doanh khác chưa được phân vào đâu;
- Dịch vụ thông tin khác chưa được phân vào đâu (trừ các loại thông tin Nhà nước cấm và dịch vụ điều tra);
- Giáo dục khác chưa được phân vào đâu;
- Hoạt động của các Trung tâm, đại lý tư vấn, giới thiệu và môi giới lao động, việc làm (không bao gồm môi giới, giới thiệu, tuyển dụng và cung ứng lao động cho các Doanh nghiệp có chức năng xuất khẩu lao động và cung ứng, quản lý người lao động đi làm việc ở nước ngoài);
- Dịch vụ hỗ trợ giáo dục;
- Vận tải hàng hóa bằng đường bộ;
- Kho bãi và lưu trữ hàng hóa;
- Sản xuất các cấu kiện kim loại;
- Sản xuất thùng, bể chứa và dụng cụ chứa đựng bằng kim loại;
- Xây dựng các công trình kỹ thuật khác;
- Bán buôn nhiên liệu rắn, lỏng, khí và các sản phẩm liên quan;
- Xây dựng nhà các loại;
- Hoạt động dịch vụ đưa người lao động đi làm việc ở nước ngoài;
- Lắp đặt hệ thống xây dựng khác: (công trình lưới điện và trạm biến áp đến 220 kv, công trình lưới điện và trạm biến áp đến 110 kv, công trình lưới điện và trạm biến áp đến 35 kv, các công trình nguồn điện);
- Bán buôn máy móc, thiết bị và phụ tùng máy nông nghiệp;
- Bán lẻ hàng may mặc, giày dép, hàng da và giả da trong các cửa hàng chuyên doanh;
- Dịch vụ bốc xếp hàng hóa;
- Hoạt động dịch vụ khác liên quan đến vận tải: giao nhận hàng hóa, thu phát các chứng từ vận tải và vận đơn, hoạt động của đại lý làm thủ tục hải quan, hoạt động liên quan khác như: bao gói hàng hóa nhằm mục đích bảo vệ hàng hóa trên đường vận chuyển, dỡ hàng hóa, lấy mẫu, cân hàng hoá;
- Nhà hàng và các dịch vụ ăn uống phục vụ lưu động;
- Dịch vụ lưu trú ngắn ngày;
- Sửa chữa và bảo dưỡng phương tiện vận tải;
- Sửa chữa thiết bị điện; thiết bị điện tử và quang học;
- Sửa chữa máy móc, thiết bị; đồ dùng gia đình;
- Sửa chữa máy vi tính và thiết bị ngoại vi;
- Lắp đặt máy móc và thiết bị công nghiệp;
- Kho bãi và lưu giữ hàng hóa trong kho ngoại quan;
- In ấn và dịch vụ liên quan đến in (Trừ các loại Nhà nước cấm);
- Bán buôn thiết bị và linh kiện điện tử, viễn thông.

Cấu trúc doanh nghiệp

Công ty có duy nhất một đơn vị trực thuộc là Trung tâm hợp tác lao động quốc tế- Chi nhánh Công ty cổ phần Máy - Thiết bị Dầu khí. Chi nhánh hoạt động trong lĩnh vực dịch vụ đưa người lao động đi làm việc ở nước ngoài và có trụ sở chính tại Thành phố Hà Nội

Thông tin về các Công ty con, công ty liên kết, liên doanh của Công ty xem chi tiết tại Thuyết minh số 4

## **2 . CHẾ ĐỘ VÀ CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG TẠI CÔNG TY**

### **2.1 . Kỳ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán**

Kỳ kế toán năm của Công ty bắt đầu từ ngày 01/01 và kết thúc vào ngày 31/12 hàng năm.

Đơn vị tiền tệ sử dụng trong ghi chép kế toán là đồng Việt Nam (VND).

### **2.2 . Chuẩn mực và Chế độ kế toán áp dụng**

#### *Chế độ kế toán áp dụng*

Công ty áp dụng Chế độ Kế toán doanh nghiệp ban hành theo Thông tư 200/2014/TT-BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính, thông tư số 53/2016/TT-BTC ngày 21/03/2016 của Bộ Tài chính về việc sửa đổi bổ sung một số điều của Thông tư số 200/2014/TT- BTC.

#### *Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán*

Công ty đã áp dụng các Chuẩn mực kế toán Việt Nam và các văn bản hướng dẫn Chuẩn mực do Nhà nước đã ban hành. Các Báo cáo tài chính được lập và trình bày theo đúng mọi quy định của từng chuẩn mực, thông tư hướng dẫn thực hiện Chuẩn mực và Chế độ kế toán doanh nghiệp hiện hành đang áp dụng.

### **2.3 . Cơ sở lập Báo cáo tài chính**

Báo cáo tài chính được trình bày theo nguyên tắc giá gốc.

Báo cáo tài chính của Công ty được lập trên cơ sở tổng hợp các nghiệp vụ , giao dịch phát sinh và được ghi sổ kế toán tại các đơn vị thành viên hạch toán phụ thuộc tại Văn phòng Công ty.

Trong Báo cáo tài chính của Công ty , các nghiệp vụ giao dịch nội bộ và số dư nội bộ có liên quan đến tài sản, nguồn vốn và công nợ phải thu, phải trả nội bộ đã được loại trừ.

### **2.4 . Công cụ tài chính**

#### *Ghi nhận ban đầu*

#### *Tài sản tài chính*

Tài sản tài chính của Công ty bao gồm tiền và các khoản tương đương tiền, các khoản phải thu khách hàng và phải thu khác, các khoản cho vay, các khoản đầu tư ngắn hạn và dài hạn. Tại thời điểm ghi nhận ban đầu, tài sản tài chính được xác định theo giá mua/chi phí phát hành cộng các chi phí phát sinh khác liên quan trực tiếp đến việc mua, phát hành tài sản tài chính đó.

#### *Nợ phải trả tài chính*

Nợ phải trả tài chính của Công ty bao gồm các khoản vay, các khoản phải trả người bán và phải trả khác, chi phí phải trả. Tại thời điểm ghi nhận lần đầu, các khoản nợ phải trả tài chính được xác định theo giá phát hành cộng các chi phí phát sinh liên quan trực tiếp đến việc phát hành nợ phải trả tài chính đó.

#### *Giá trị sau ghi nhận ban đầu*

Hiện tại chưa có các quy định về đánh giá lại công cụ tài chính sau ghi nhận ban đầu.

### **2.5 . Các nghiệp vụ bằng ngoại tệ**

Tỷ giá giao dịch thực tế đối với các giao dịch bằng ngoại tệ phát sinh trong kỳ:

- Tỷ giá giao dịch thực tế khi mua bán ngoại tệ là tỷ giá được quy định trong hợp đồng mua, bán ngoại tệ giữa Công ty và ngân hàng thương mại;
- Tỷ giá khi góp vốn hoặc nhận góp vốn là tỷ giá mua ngoại tệ của ngân hàng nơi Công ty mở tài khoản để nhận vốn của nhà đầu tư tại ngày góp vốn;
- Tỷ giá khi ghi nhận nợ phải thu là tỷ giá mua của ngân hàng thương mại nơi Công ty chỉ định khách hàng thanh toán tại thời điểm giao dịch phát sinh;
- Tỷ giá khi ghi nhận nợ phải trả là tỷ giá bán của ngân hàng thương mại nơi Công ty dự kiến giao dịch tại thời điểm giao dịch phát sinh;
- Tỷ giá khi mua sắm tài sản hoặc thanh toán ngay bằng ngoại tệ là tỷ giá mua của ngân hàng thương mại nơi Công ty thực hiện thanh toán.

Tỷ giá giao dịch thực tế khi đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ tại thời điểm lập Báo cáo tài chính :

- Đối với khoản mục phân loại là tài sản áp dụng tỷ giá mua ngoại tệ;
- Đối với tiền gửi ngoại tệ áp dụng tỷ giá mua của chính ngân hàng nơi Công ty mở tài khoản ngoại tệ;
- Đối với khoản mục phân loại là nợ phải trả áp dụng tỷ giá bán ngoại tệ của ngân hàng thương mại nơi Công ty thường xuyên có giao dịch.

Tất cả các khoản chênh lệch tỷ giá thực tế phát sinh trong kỳ và chênh lệch do đánh giá lại số dư các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ cuối kỳ được hạch toán vào kết quả hoạt động kinh doanh của kỳ kế toán.

## **2.6 . Tiền và các khoản tương đương tiền**

Tiền bao gồm tiền mặt tại quỹ, tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn, vàng tiền tệ sử dụng với các chức năng cất trữ giá trị không bao gồm các loại vàng được phân loại là hàng tồn kho sử dụng với mục đích là nguyên vật liệu để sản xuất sản phẩm hoặc hàng hóa để bán.

Các khoản tương đương tiền là các khoản đầu tư ngắn hạn có thời gian thu hồi không quá 03 tháng kể từ ngày đầu tư, có tính thanh khoản cao, có khả năng chuyển đổi dễ dàng thành các lượng tiền xác định và không có nhiều rủi ro trong chuyển đổi thành tiền.

## **2.7 . Các khoản đầu tư tài chính**

Các khoản đầu tư vào các công ty con, công ty liên doanh liên kết mua trong kỳ bên mua xác định ngày mua, giá phí khoản đầu tư và thực hiện thủ tục kế toán theo đúng quy định của Chuẩn mực kế toán “Hợp nhất kinh doanh” và “Đầu tư vào công ty liên doanh liên kết”. Trong Báo cáo tài chính hợp nhất các khoản đầu tư vào công ty liên kết được kế toán theo phương pháp vốn chủ sở hữu.

Giá trị ghi sổ của các khoản đầu tư vào công cụ vốn của đơn vị khác không có quyền kiểm soát, đồng kiểm soát hoặc có ảnh hưởng đáng kể đối với bên được đầu tư được xác định theo giá gốc nếu là đầu tư bằng tiền hoặc giá đánh giá lại nếu là đầu tư bằng tài sản phi tiền tệ.

Dự phòng giảm giá đầu tư được lập vào thời điểm cuối kỳ cụ thể như sau:

- Đối với khoản đầu tư nắm giữ lâu dài (không phân loại là chứng khoán kinh doanh) và không có ảnh hưởng đáng kể đối với bên được đầu tư: nếu khoản đầu tư vào cổ phiếu niêm yết hoặc giá trị hợp lý của khoản đầu tư được xác định tin cậy thì việc lập dự phòng dựa trên giá trị thị trường của cổ phiếu; nếu khoản đầu tư không xác định được giá trị hợp lý tại thời điểm báo cáo thì việc lập dự phòng căn cứ vào báo cáo tài chính tại thời điểm trích lập dự phòng của bên được đầu tư.
- Đối với các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn: căn cứ khả năng thu hồi để lập dự phòng phải thu khó đòi theo quy định của pháp luật.

## **2.8 . Các khoản nợ phải thu**

Các khoản phải thu được theo dõi chi tiết theo kỳ hạn phải thu, đối tượng phải thu, loại nguyên tệ phải thu, và các yếu tố khác theo nhu cầu quản lý của Công ty.

Dự phòng nợ phải thu khó đòi được trích lập cho các khoản: nợ phải thu quá hạn thanh toán ghi trong hợp đồng kinh tế, các khế ước vay nợ, cam kết hợp đồng hoặc cam kết nợ và nợ phải thu chưa đến hạn thanh toán nhưng khó có khả năng thu hồi. Trong đó, việc trích lập dự phòng nợ phải thu quá hạn thanh toán được căn cứ vào thời gian trả nợ gốc theo hợp đồng mua bán ban đầu, không tính đến việc gia hạn nợ giữa các bên và nợ phải thu chưa đến hạn thanh toán nhưng khách nợ đã lâm vào tình trạng phá sản hoặc đang làm thủ tục giải thể, mất tích, bỏ trốn.

## **2.9 . Hàng tồn kho**

Hàng tồn kho được tính theo giá gốc. Trường hợp giá trị thuần có thể thực hiện được thấp hơn giá gốc thì hàng tồn kho được tính theo giá trị thuần có thể thực hiện được. Giá gốc hàng tồn kho bao gồm chi phí mua, chi phí chế biến và các chi phí liên quan trực tiếp khác phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại.

Giá trị hàng tồn kho được xác định theo phương pháp thực tế đích danh.

Phương pháp xác định giá trị sản phẩm dở dang: chi phí sản xuất kinh doanh dở dang được tập hợp theo từng công trình chưa hoàn thành hoặc chưa ghi nhận doanh thu.

Dự phòng giảm giá hàng tồn kho được lập vào thời điểm cuối kỳ là số chênh lệch giữa giá gốc của hàng tồn kho lớn hơn giá trị thuần có thể thực hiện được.

## **2.10 . Tài sản cố định và Bất động sản đầu tư**

Tài sản cố định hữu hình, tài sản cố định vô hình được ghi nhận theo giá gốc. Trong quá trình sử dụng, tài sản cố định hữu hình, tài sản cố định vô hình được ghi nhận theo nguyên giá, hao mòn lũy kế và giá trị còn lại. Khấu hao được trích theo phương pháp đường thẳng.



Tài sản cố định thuê tài chính được ghi nhận nguyên giá theo giá trị hợp lý hoặc giá trị hiện tại của khoản thanh toán tiền thuê tối thiểu (không bao gồm thuế GTGT) và các chi phí trực tiếp phát sinh ban đầu liên quan đến tài sản cố định thuê tài chính. Trong quá trình sử dụng, tài sản cố định thuê tài chính được ghi nhận theo nguyên giá, hao mòn lũy kế và giá trị còn lại. Khấu hao của tài sản cố định thuê tài chính được trích căn cứ theo thời gian thuê theo hợp đồng và tính vào chi phí sản xuất, kinh doanh, đảm bảo thu hồi đủ vốn.

Khấu hao được trích theo phương pháp đường thẳng. Thời gian khấu hao được ước tính như sau:

- Nhà cửa, vật kiến trúc
- Máy móc, thiết bị
- Phương tiện vận tải
- Thiết bị dụng cụ quản lý
- Phần mềm máy tính

Bất động sản đầu tư được ghi nhận theo giá gốc. Trong quá trình cho thuê hoạt động, bất động sản đầu tư được ghi nhận theo nguyên giá, hao mòn lũy kế và giá trị còn lại. Đối với bất động sản đầu tư nắm giữ chờ tăng giá không thực hiện trích khấu hao. Bất động sản đầu tư cho thuê hoạt động được trích khấu hao theo phương pháp đường thẳng với thời gian khấu hao được ước tính như sau:

- Nhà cửa, vật kiến trúc
- Quyền sử dụng đất

#### **2.11 . Chi phí trả trước**

Các chi phí đã phát sinh liên quan đến kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh của nhiều kỳ kế toán được hạch toán vào chi phí trả trước để phân bổ dần vào kết quả hoạt động kinh doanh trong các kỳ kế toán sau.

Việc tính và phân bổ chi phí trả trước dài hạn vào chi phí sản xuất kinh doanh từng kỳ hạch toán được căn cứ vào tính chất, mức độ từng loại chi phí để chọn phương pháp và tiêu thức phân bổ hợp lý. Chi phí trả trước được phân bổ dần vào chi phí sản xuất kinh doanh theo phương pháp đường thẳng.

#### **2.12 . Các khoản nợ phải trả**

Các khoản nợ phải trả được theo dõi theo kỳ hạn phải trả, đối tượng phải trả, loại nguyên tệ phải trả và các yếu tố khác theo nhu cầu quản lý của Công ty.

#### **2.13 . Vay và nợ phải trả thuê tài chính**

Giá trị khoản nợ phải trả thuê tài chính là tổng số tiền phải trả được tính bằng giá trị hiện tại của khoản thanh toán tiền thuê tối thiểu hoặc giá trị hợp lý của tài sản thuê.

Các khoản vay và nợ phải trả thuê tài chính được theo dõi theo từng đối tượng cho vay, từng khế ước vay nợ và kỳ hạn phải trả của các khoản vay, nợ thuê tài chính. Trường hợp vay, nợ bằng ngoại tệ thì thực hiện theo dõi chi tiết theo nguyên tệ.

#### **2.14 . Chi phí đi vay**

Chi phí đi vay được ghi nhận vào chi phí sản xuất, kinh doanh trong kỳ khi phát sinh, trừ chi phí đi vay liên quan trực tiếp đến việc đầu tư xây dựng hoặc sản xuất tài sản dở dang được tính vào giá trị của tài sản đó (được vốn hoá) khi có đủ các điều kiện quy định trong Chuẩn mực Kế toán Việt Nam số 16 “Chi phí đi vay”. Ngoài ra, đối với khoản vay riêng phục vụ việc xây dựng tài sản cố định, bất động sản đầu tư, lãi vay được vốn hóa kể cả khi thời gian xây dựng dưới 12 tháng.

#### **2.15 . Chi phí phải trả**

Các khoản phải trả cho hàng hóa dịch vụ đã nhận được từ người bán hoặc đã được cung cấp cho người mua trong kỳ báo cáo nhưng thực tế chưa chi trả và các khoản phải trả khác như tiền lương nghỉ phép, chi phí trong thời gian ngừng sản xuất theo mùa, vụ, chi phí lãi tiền vay phải trả... được ghi nhận vào chi phí sản xuất, kinh doanh của kỳ báo cáo.

Việc ghi nhận các khoản chi phí phải trả vào chi phí sản xuất, kinh doanh trong kỳ được thực hiện theo nguyên tắc phù hợp giữa doanh thu và chi phí phát sinh trong kỳ. Các khoản chi phí phải trả sẽ được quyết toán với số chi phí thực tế phát sinh. Số chênh lệch giữa số trích trước và chi phí thực tế được hoàn nhập.

#### **2.16 . Doanh thu chưa thực hiện**

Doanh thu chưa thực hiện gồm doanh thu nhận trước như: số tiền của khách hàng đã trả trước cho một hoặc nhiều kỳ kế toán về cho thuê tài sản, khoản lãi nhận trước khi cho vay vốn hoặc mua các công cụ nợ và các khoản doanh thu chưa thực hiện khác như: chênh lệch giữa giá bán hàng trả chậm, trả góp theo cam kết với giá bán trả tiền ngay, khoản doanh thu tương ứng với giá trị hàng hóa, dịch vụ hoặc số phải chiết khấu giảm giá cho khách hàng trong chương trình khách hàng truyền thống...

Doanh thu chưa thực hiện được kết chuyển vào Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ hoặc Doanh thu hoạt động tài chính theo số tiền được xác định phù hợp với từng kỳ kế toán.

**2.17 . Vốn chủ sở hữu**

Vốn đầu tư của chủ sở hữu được ghi nhận theo số vốn thực góp của chủ sở hữu.

Vốn khác của chủ sở hữu được ghi theo giá trị còn lại giữa giá trị hợp lý của các tài sản mà doanh nghiệp được các tổ chức, cá nhân khác tặng, biếu sau khi trừ (-) các khoản thuế phải nộp (nếu có) liên quan đến các tài sản được tặng, biếu này; và khoản bổ sung từ kết quả hoạt động kinh doanh.

Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối là số lợi nhuận từ các hoạt động của doanh nghiệp sau khi trừ (-) các khoản điều chỉnh do áp dụng hồi tố thay đổi chính sách kế toán và điều chỉnh hồi tố sai sót trọng yếu của các năm trước. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối có thể được chia cho các nhà đầu tư dựa trên tỷ lệ góp vốn sau khi được Đại hội đồng cổ đông thông qua và sau khi đã trích lập các quỹ theo Điều lệ Công ty và các quy định của pháp luật Việt Nam.

Cổ tức phải trả cho các cổ đông được ghi nhận là khoản phải trả trong Bảng Cân đối kế toán của Công ty sau khi có Nghị quyết chia cổ tức của Đại hội đồng cổ đông Công ty và thông báo chia cổ tức của Hội đồng Quản trị Công ty.

**2.18 . Doanh thu***Doanh thu bán hàng*

Doanh thu bán hàng được ghi nhận khi đồng thời thỏa mãn các điều kiện sau:

- Phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với quyền sở hữu sản phẩm hoặc hàng hóa đã được chuyển giao cho người mua;
- Công ty không còn nắm giữ quyền quản lý hàng hóa như người sở hữu hàng hóa hoặc quyền kiểm soát hàng hóa;
- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn;
- Công ty đã thu được hoặc sẽ thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch bán hàng;
- Xác định được chi phí liên quan đến giao dịch bán hàng.

*Doanh thu cung cấp dịch vụ*

Doanh thu cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi đồng thời thỏa mãn các điều kiện sau:

- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn;
- Có khả năng thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch cung cấp dịch vụ đó;
- Xác định được phần công việc đã hoàn thành vào ngày lập Bảng cân đối kế toán;
- Xác định được chi phí phát sinh cho giao dịch và chi phí để hoàn thành giao dịch cung cấp dịch vụ đó.

Phần công việc cung cấp dịch vụ đã hoàn thành được xác định theo phương pháp đánh giá công việc hoàn thành.

*Doanh thu hoạt động tài chính*

Doanh thu phát sinh từ tiền lãi, tiền bản quyền, cổ tức, lợi nhuận được chia và các khoản doanh thu hoạt động tài chính khác được ghi nhận khi thỏa mãn đồng thời hai (2) điều kiện sau:

- Có khả năng thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch đó;
- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn;

Cổ tức, lợi nhuận được chia được ghi nhận khi Công ty được quyền nhận cổ tức hoặc được quyền nhận lợi nhuận từ việc góp vốn.

Cổ phiếu thưởng hay cổ tức trả bằng cổ phiếu: Không ghi nhận khoản thu nhập khi quyền được nhận cổ phiếu thưởng hay cổ tức bằng cổ phiếu được xác lập, số lượng cổ phiếu thưởng hay cổ tức bằng cổ phiếu nhận được thuyết minh trên Báo cáo tài chính có liên quan.

**2.19 . Các khoản giảm trừ doanh thu**

Các khoản giảm trừ doanh thu bán hàng, cung cấp dịch vụ phát sinh trong kỳ gồm: Chiết khấu thương mại, giảm giá hàng bán và hàng bán bị trả lại.

Các khoản chiết khấu thương mại, giảm giá hàng bán, hàng bán bị trả lại phát sinh cùng kỳ tiêu thụ sản phẩm, hàng hóa dịch vụ được điều chỉnh giảm doanh thu của kỳ phát sinh. Trường hợp sản phẩm, hàng hóa, dịch vụ đã tiêu thụ từ các kỳ trước, đến kỳ sau mới phát sinh các khoản giảm trừ doanh thu thì được ghi giảm doanh thu theo nguyên tắc: nếu phát sinh trước thời điểm phát hành Báo cáo tài chính thì ghi giảm doanh thu trên Báo cáo tài chính của kỳ lập báo cáo (kỳ trước), và nếu phát sinh sau thời điểm phát hành Báo cáo tài chính thì ghi giảm doanh thu của kỳ phát sinh (kỳ sau).

**2.20 . Giá vốn hàng bán**

Giá vốn hàng bán phản ánh trị giá vốn của sản phẩm, hàng hóa, dịch vụ, bất động sản đầu tư; giá thành sản xuất của sản phẩm xây lắp bán trong kỳ, chi phí liên quan đến hoạt động kinh doanh bất động sản đầu tư.

Giá vốn hàng bán được ghi nhận phù hợp với Doanh thu đã phát sinh trong kỳ và đảm bảo tuân thủ nguyên tắc thận trọng. Các trường hợp hao hụt vật tư hàng hoá vượt định mức, chi phí vượt định mức bình thường, hàng tồn kho bị mất mát sau khi đã trừ đi phần trách nhiệm của tập thể, cá nhân có liên quan được ghi nhận đầy đủ, kịp thời vào giá vốn hàng bán trong kỳ.

**2.21 . Ghi nhận chi phí tài chính**

Các khoản chi phí được ghi nhận vào chi phí tài chính gồm:

- Chi phí hoặc các khoản lỗ liên quan đến các hoạt động đầu tư tài chính;
- Chi phí đi vay vốn;
- Các khoản lỗ do thanh lý, chuyển nhượng chứng khoán ngắn hạn, chi phí giao dịch bán chứng khoán;
- Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh, dự phòng tổn thất đầu tư vào đơn vị khác, khoản lỗ phát sinh khi bán ngoại tệ, lỗ tỷ giá hối đoái...

Các khoản trên được ghi nhận theo tổng số phát sinh trong năm, không bù trừ với doanh thu hoạt động tài chính.

**2.22 . Các khoản thuế**

Chi phí thuế TNDN hiện hành và Chi phí thuế TNDN hoãn lại

Chi phí thuế TNDN hiện hành được xác định trên cơ sở thu nhập chịu thuế trong kỳ và thuế suất thuế TNDN trong kỳ kế toán hiện hành.

**2.23 . Các bên liên quan**

Các bên được coi là liên quan nếu bên đó có khả năng kiểm soát hoặc có ảnh hưởng đáng kể đối với bên kia trong việc ra quyết định về các chính sách tài chính và hoạt động. Các bên liên quan của Công ty bao gồm:

- Các doanh nghiệp trực tiếp hay gián tiếp qua một hoặc nhiều trung gian có quyền kiểm soát Công ty hoặc chịu sự kiểm soát của Công ty, hoặc cùng chung sự kiểm soát với Công ty, bao gồm cả công ty mẹ, công ty con và công ty liên kết;
- Các cá nhân trực tiếp hoặc gián tiếp nắm quyền biểu quyết của Công ty mà có ảnh hưởng đáng kể đối với Công ty, những nhân sự quản lý chủ chốt của Công ty, những thành viên mật thiết trong gia đình của các cá nhân này;
- Các doanh nghiệp do các cá nhân nêu trên nắm trực tiếp hoặc gián tiếp phần quan trọng quyền biểu quyết hoặc có ảnh hưởng đáng kể tới Công ty.

Trong việc xem xét từng mối quan hệ của các bên liên quan, cần chú ý tới bản chất của mối quan hệ chứ không chỉ hình thức pháp lý của các quan hệ đó.

**3 . TIỀN VÀ CÁC KHOẢN TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN**

	30/06/2020	01/01/2020
	VND	VND
Tiền mặt	423.288.957	692.855.535
Tiền gửi ngân hàng	16.329.852.523	21.527.106.926
	<b>16.753.141.480</b>	<b>22.219.962.461</b>

**4 . CÁC KHOẢN ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH****a) Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn**

	30/06/2020		01/01/2020	
	Giá gốc VND	Giá trị ghi sổ VND	Giá gốc VND	Giá trị ghi sổ VND
Đầu tư ngắn hạn	198.000.000.000	198.000.000.000	153.000.000.000	153.000.000.000
- Tiền gửi có kỳ hạn	198.000.000.000	198.000.000.000	153.000.000.000	153.000.000.000
	<b>198.000.000.000</b>	<b>198.000.000.000</b>	<b>153.000.000.000</b>	<b>153.000.000.000</b>

Các khoản tiền gửi có kỳ hạn từ 06 tháng đến 12 tháng được gửi tại các NHTM với lãi suất từ 6 % đến 7,5%/năm

**CÔNG TY CỔ PHẦN MÁY - THIẾT BỊ DẦU KHÍ**Số 08 Trảng Thi, Phường Hàng Trống,  
Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

Mẫu số B 09 - DN

Ban hành theo thông tư số 200/2014/TT  
- BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài  
chính**b) Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác****Đầu tư vào Công ty con**

Thông tin chi tiết về các công ty liên doanh, liên kết của Công ty vào ngày 30/06/2020 như sau:

Tên công ty	Nơi thành lập và hoạt động	Tỷ lệ lợi ích	Tỷ lệ biểu quyết	Hoạt động kinh doanh chính
Công ty TNHH MTV Máy - Thiết bị Dầu khí Sài Gòn	TP. Hồ Chí Minh	100,00%	100,00%	Kinh doanh thương mại
Công ty CP Máy - Thiết bị Dầu khí Đà Nẵng	TP. Đà Nẵng	49,78%	49,78%	Kinh doanh thương mại

**Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết**

Thông tin chi tiết về các công ty liên doanh, liên kết của Công ty vào ngày 30/06/2020 như sau:

Tên công ty	Nơi thành lập và hoạt động	Tỷ lệ lợi ích	Tỷ lệ biểu quyết	Hoạt động kinh doanh chính
Công ty Cổ phần Máy - Thiết bị Dầu khí Miền Bắc Việt Nam	Thành phố Hà Nội	34,58%	34,58%	Thương mại và lắp đặt máy móc và thiết bị công nghiệp, xây dựng

**Đầu tư vào đơn vị khác**

Tên công ty nhận đầu tư	Nơi thành lập và hoạt động	Tỷ lệ lợi ích	Tỷ lệ biểu quyết	Hoạt động kinh doanh chính
Công ty CP Thực phẩm Nghệ An	Thành phố Vinh	3,25%	3,25%	Sản xuất nước dừa
Công ty TNHH FCC Việt Nam	TP. Hà Nội	10,00%	10,00%	Sản xuất phụ tùng ô tô, xe máy
Công ty TNHH Vietnam Nippon Seiki	TP. Hà Nội	10,00%	10,00%	Sản xuất phụ tùng xe máy, ô tô
Công ty Cổ phần Máy - Thiết bị Việt Nam	TP. Hồ Chí Minh	12,13%	12,13%	Thương mại
Công ty CP PEC Hà Nội	TP. Hà Nội	6,00%	6,00%	Xây lắp
Công ty TNHH Phụ tùng xe máy ô tô SHOWA Việt Nam	TP. Hà Nội	8,45%	8,45%	Sản xuất phụ tùng xe máy, ô tô
Đầu tư vào Dự án HH3 Nam An Khánh, Hoài Đức, Hà Nội	TP. Hà Nội	10,00%	10,00%	
Công ty CP Đóng mới và Sửa chữa tàu Dầu khí Nhơn Trạch	TP. Hồ Chí Minh	1,80%	1,80%	Đóng mới, sửa chữa tàu

**5 PHẢI THU CỦA KHÁCH HÀNG**

	30/06/2020 VND	01/01/2020 VND
<b>a) Phải thu của khách hàng ngắn hạn</b>	<b>251.443.869.990</b>	<b>252.965.547.283</b>
Công ty CP Đầu tư Xây Lắp Dầu Khí IMICO	15.381.516.087	15.381.516.087
Công ty CP xuất nhập khẩu Tân Hồng	96.856.865.496	96.856.865.496
Công ty CP tập đoàn Vina Megastar	33.627.654.160	33.627.654.160
Các khoản phải thu khách hàng khác	105.577.834.247	107.099.511.540
<b>b) Phải thu của khách hàng dài hạn</b>	<b>1.268.440.794</b>	<b>1.268.440.794</b>
Công ty TNHH Thương mại Cầu Gỗ	1.268.440.794	1.268.440.794
<b>c) Phải thu khách hàng là các bên liên quan</b> (Xem thông tin chi tiết tại thuyết minh số 35)		



**CÔNG TY CỔ PHẦN MÁY - THIẾT BỊ DẦU KHÍ**Số 08 Tràng Thi, Phường Hàng Trống,  
Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam**Mẫu số B 09 - DN**Ban hành theo thông tư số 200/2014/TT- BTC  
ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính**c) Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác**

	30/06/2020		01/01/2020	
	Giá gốc	Dự phòng	Giá gốc	Dự phòng
	VND	VND	VND	VND
<b>Đầu tư vào Công ty con</b>	<b>79.628.213.760</b>	<b>(30.000.000.000)</b>	<b>79.628.213.760</b>	<b>(30.000.000.000)</b>
- Công ty TNHH MTV Máy - Thiết bị Dầu khí Sài Gòn	30.000.000.000	(30.000.000.000)	30.000.000.000	(30.000.000.000)
- Công ty CP Máy - Thiết bị Dầu khí Đà Nẵng	49.628.213.760		49.628.213.760	-
<b>Đầu tư vào Công ty liên doanh, liên kết (*)</b>	<b>1.447.257.429</b>	<b>(1.447.257.429)</b>	<b>1.447.257.429</b>	<b>(1.447.257.429)</b>
- Công ty Cổ phần Máy - Thiết bị Dầu khí Miền Bắc Việt Nam	1.447.257.429	(1.447.257.429)	1.447.257.429	(1.447.257.429)
<b>Đầu tư vào đơn vị khác</b>	<b>189.168.719.573</b>	<b>(7.244.369.862)</b>	<b>189.168.719.573</b>	<b>(7.244.369.862)</b>
- Công ty CP Thực phẩm Nghệ An	2.016.000.000	(2.016.000.000)	2.016.000.000	(2.016.000.000)
- Công ty TNHH FCC Việt Nam	49.495.000.000	-	49.495.000.000	-
- Công ty TNHH Vietnam Nippon Seiki	11.781.000.000	-	11.781.000.000	-
- Công ty Cổ phần Máy - Thiết bị Việt Nam	841.102.790	(841.102.790)	841.102.790	(841.102.790)
- Công ty CP PEC Hà Nội	3.000.000.000	(3.000.000.000)	3.000.000.000	(3.000.000.000)
- Công ty TNHH Phụ tùng xe máy ô tô SHOWA Việt Nam	36.673.137.983	-	36.673.137.983	-
- Công ty CP Đóng mới và Sửa chữa tàu Dầu khí Nhơn Trạch	3.621.000.000	(1.387.267.072)	3.621.000.000	(1.387.267.072)
Hợp tác kinh doanh	-	-	-	-
- Góp vốn dự án HH3 Nam An Khánh	81.741.478.800		81.741.478.800	
	<b>270.244.190.762</b>	<b>(38.691.627.291)</b>	<b>270.244.190.762</b>	<b>(38.691.627.291)</b>

**CÔNG TY CỔ PHẦN MÁY - THIẾT BỊ DẦU KHÍ**Số 08 Trảng Thi, Phường Hàng Trống,  
Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

Mẫu số B 09 - DN

Ban hành theo thông tư số 200/2014/TT  
- BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài  
chính**6 . TRẢ TRƯỚC NGƯỜI BÁN**

	30/06/2020	01/01/2020
	VND	VND
<b>a) Trả trước người bán ngắn hạn</b>	<b>22.517.600.793</b>	<b>16.677.172.222</b>
Công ty CP Phát triển Mê Kông	7.082.694.099	7.082.694.099
Công ty cổ phần LICOCHI 13	2.294.194.690	2.804.528.027
Công ty TNHH Công nghiệp M&H	963.600.000	963.600.000
Siemens Internaional Trading Ltd		1.275.455.230
Công ty TNHH Thương mại và dịch vụ kỹ thuật Phú Thái	10.635.634.470	-
Trả trước người bán ngắn hạn khác	1.541.477.534	4.550.894.866
<b>b) Trả trước người bán dài hạn</b>	-	-
	<b>22.517.600.793</b>	<b>16.677.172.222</b>

**7 . CÁC KHOẢN PHẢI THU KHÁC**

	30/06/2020		01/01/2020	
	Giá gốc	Dự phòng	Giá gốc	Dự phòng
	VND	VND	VND	VND
<b>a) Ngắn hạn</b>	<b>19.379.152.538</b>	<b>(8.807.308.819)</b>	<b>14.948.854.224</b>	<b>(2.252.669.095)</b>
Công ty TNHH MTV Máy - Thiết bị Dầu khí Sài Gòn	6.554.639.724	(6.554.639.724)	6.554.639.724	
Tạm ứng	1.301.800.000		1.158.790.000	-
Ký cược, ký quỹ	376.958.349		14.850.039	-
Lãi dự thu	8.767.986.301		4.858.150.685	-
Phải thu khác	2.377.768.164	(2.252.669.095)	2.362.423.776	(2.252.669.095)
<b>b) Dài hạn</b>	<b>1.000.000.000</b>		<b>1.000.000.000</b>	-
Ký cược, ký quỹ	1.000.000.000		1.000.000.000	-
	<b>20.379.152.538</b>	<b>(8.807.308.819)</b>	<b>15.948.854.224</b>	<b>(2.252.669.095)</b>

**8 . NỢ XẤU**

	30/06/2020		01/01/2020	
	Giá gốc	Giá trị có thể thu hồi	Giá gốc	Giá trị có thể thu hồi
	VND	VND	VND	VND
Công ty CP Xuất Nhập khẩu Tân Hồng	96.856.865.496	96.856.865.496	96.856.865.496	96.856.865.496
Công ty CP Tập đoàn Vina Megastar	33.627.654.160	33.627.654.160	33.627.654.160	33.627.654.160
Công ty CP xây lắp Dầu khí IMICO	15.381.516.087	15.381.516.087	15.381.516.087	15.381.516.087
Công ty CP Viccom	1.087.732.500	1.087.732.500	5.606.092.500	5.606.092.500
Công ty TNHH MTV Máy - Thiết bị Dầu khí Sài Gòn	26.676.411.808	26.676.411.808		
Các khoản khác	54.757.638.078	38.159.180.601	56.782.638.078	46.559.180.601
	<b>228.387.818.129</b>	<b>211.789.360.652</b>	<b>208.254.766.321</b>	<b>198.031.308.844</b>

**CÔNG TY CỔ PHẦN MÁY - THIẾT BỊ DẦU KHÍ**Số 08 Trảng Thi, Phường Hàng Trống,  
Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam**Mẫu số B 09 - DN**Ban hành theo thông tư số 200/2014/TT  
- BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài  
chính**8. DỰ PHÒNG**

	30/06/2020		01/01/2020	
	Giá gốc	Dự phòng	Giá gốc	Dự phòng
	VND	VND	VND	VND
Công ty CP Xuất Nhập khẩu Tân Hồng	96.856.865.496	(96.856.865.496)	96.856.865.496	(96.856.865.496)
Công ty CP Tập đoàn Vina Megastar	33.627.654.160	(33.627.654.160)	33.627.654.160	(33.627.654.160)
Công ty TNHH Thành Đức	20.094.119.114	(20.094.119.114)	20.094.119.114	(20.094.119.114)
Công ty Cổ phần xuất khẩu D&T	5.185.149.669	(5.185.149.669)	7.185.149.669	(7.185.149.669)
Công ty CP xây lắp Dầu khí IMICO	15.381.516.087	(15.381.516.087)	15.381.516.087	(15.381.516.087)
Công ty CP xây lắp dầu khí Hà Nội	8.067.090.760	(8.067.090.760)	8.067.090.760	(8.067.090.760)
Công ty TNHH Vạn Phúc	6.762.164.347	(6.762.164.347)	6.787.164.347	(6.787.164.347)
Công ty CP Viccom	1.087.732.500	(1.087.732.500)	5.606.092.500	(5.606.092.500)
Công ty TNHH MTV Máy - Thiết bị Dầu khí Sài Gòn	26.676.411.808	(26.676.411.808)		
Các đối tượng khác	14.649.114.188	(14.649.114.188)	14.649.114.188	(14.649.114.188)
	<b>228.387.818.129</b>	<b>(228.387.818.129)</b>	<b>208.254.766.321</b>	<b>(208.254.766.321)</b>

**10 . HÀNG TỒN KHO**

	30/06/2020		01/01/2020	
	Giá gốc	Dự phòng	Giá gốc	Dự phòng
	VND	VND	VND	VND
Nguyên liệu, vật liệu	373.617.693	(366.781.347)	373.617.693	(366.781.347)
Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang	22.407.496.072	-	23.949.079.230	-
Hàng hoá	25.218.365	-	25.218.365	-
	<b>22.806.332.130</b>	<b>(366.781.347)</b>	<b>24.347.915.288</b>	<b>(366.781.347)</b>

**9. TÀI SẢN DỒ DANG DÀI HẠN****12 . TÀI SẢN CỐ ĐỊNH HỮU HÌNH**

	Nhà cửa, vật kiến trúc	Phương tiện vận tải, truyền dẫn	dụng cụ, quản lý	Cộng
	VND	VND	VND	VND
Nguyên giá				
Số dư đầu năm	<b>1.211.033.146</b>	<b>6.730.534.178</b>	<b>440.576.384</b>	<b>8.382.143.708</b>
- Tăng khác		-	45.900.000	
Số dư cuối kỳ	<b>1.211.033.146</b>	<b>6.730.534.178</b>	<b>486.476.384</b>	<b>8.428.043.708</b>
Giá trị hao mòn lũy kế				
Số dư đầu năm	984.153.734	5.237.457.616	440.576.384	6.662.187.734
- Khấu hao trong kỳ	29.191.182	116.720.778	4.526.250	150.438.210
Số dư cuối kỳ	<b>1.013.344.916</b>	<b>5.354.178.394</b>	<b>445.102.634</b>	<b>6.812.625.944</b>
Giá trị còn lại				
Tại ngày đầu năm	226.879.412	1.493.076.562	-	1.925.255.621
Tại ngày cuối kỳ	<b>197.688.230</b>	<b>1.376.355.784</b>	<b>41.373.750</b>	<b>1.615.417.764</b>

**CÔNG TY CỔ PHẦN MÁY - THIẾT BỊ DẦU KHÍ**

Mẫu số B 09 - DN

Số 08 Tràng Thi, Phường Hàng Trống,  
Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

Ban hành theo thông tư số 200/2014/TT-  
BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính

**12 . TÀI SẢN CỐ ĐỊNH HỮU HÌNH**

	Nhà cửa, vật kiến trúc	Máy móc, thiết bị	Phương tiện vận tải, truyền dẫn	Thiết bị, dụng cụ quản lý	Tài sản cố định khác	Cộng
	VND	VND	VND	VND	VND	VND
<b>Nguyên giá</b>						
<b>Số dư đầu năm</b>	<b>1.211.033.146</b>	-	<b>6.730.534.178</b>	<b>440.576.384</b>	-	<b>8.382.143.708</b>
- Mua trong kỳ	-	-	-	-	-	-
- Đầu tư xây dựng cơ bản hoàn thành	-	-	-	-	-	-
- Tăng khác	-	-	-	45.900.000	-	45.900.000
- Chuyển sang bất động sản đầu tư	-	-	-	-	-	-
- Thanh lý, nhượng bán	-	-	-	-	-	-
- Phân loại lại	-	-	-	-	-	-
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>1.211.033.146</b>	-	<b>6.730.534.178</b>	<b>486.476.384</b>	-	<b>8.428.043.708</b>
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>						
Số dư đầu năm	984.153.734	-	5.237.457.616	440.576.384	-	6.662.187.734
- Khấu hao trong kỳ	29.191.182	-	116.720.778	4.526.250	-	150.438.210
- Phân loại lại	-	-	-	-	-	-
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>1.013.344.916</b>	-	<b>5.354.178.394</b>	<b>445.102.634</b>	-	<b>6.812.625.944</b>
<b>Giá trị còn lại</b>						
Tại ngày đầu năm	226.879.412	-	1.493.076.562	-	-	1.719.955.974
<b>Tại ngày cuối kỳ</b>	<b>197.688.230</b>	-	<b>1.376.355.784</b>	<b>41.373.750</b>	-	<b>1.615.417.764</b>



**11 TÀI SẢN CỐ ĐỊNH VÔ HÌNH**

	<u>Giá trị quyền sử dụng đất</u> VND	<u>Phần mềm máy tính</u> VND	<u>Tài sản cố định vô hình khác</u> VND	<u>Cộng</u> VND
<b>Nguyên giá</b>				
Số dư đầu năm	10.626.274.200	547.965.000	-	11.174.239.200
- Tăng khác	4.518.360.000	-	-	4.518.360.000
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>15.144.634.200</b>	<b>547.965.000</b>	-	<b>15.692.599.200</b>
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>				
Số dư đầu năm	-	521.432.741	-	521.432.741
- Khấu hao trong kỳ	-	4.999.998	-	4.999.998
<b>Số dư cuối kỳ</b>	-	<b>526.432.739</b>	-	<b>526.432.739</b>
<b>Giá trị còn lại</b>				
Tại ngày đầu năm	10.626.274.200	26.532.259	-	10.652.806.459
<b>Tại ngày cuối kỳ</b>	<b>15.144.634.200</b>	<b>21.532.261</b>	-	<b>15.166.166.461</b>

**14 BẤT ĐỘNG SẢN ĐẦU TƯ**

**a) Bất động sản đầu tư cho thuê**

	<u>Giá trị quyền sử dụng đất</u> VND	<u>Nhà</u> VND	<u>Bất động sản đầu tư khác</u> VND	<u>Cộng</u> VND
Số dư đầu năm	7.779.542.940	9.766.080.000	-	17.545.622.940
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>7.779.542.940</b>	<b>9.766.080.000</b>	-	<b>17.545.622.940</b>
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>				
Số dư đầu năm	7.779.542.940	9.766.080.000	-	17.545.622.940
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>7.779.542.940</b>	<b>9.766.080.000</b>	-	<b>17.545.622.940</b>
<b>Giá trị còn lại</b>				
Tại ngày cuối kỳ	-	-	-	-

**15 CHI PHÍ TRẢ TRƯỚC**

	<u>30/06/2020</u> VND	<u>01/01/2020</u> VND
<b>a) Ngắn hạn</b>	<b>393.467.487</b>	<b>416.561.367</b>
Công cụ dụng cụ xuất dùng	28.142.032	62.015.912
Phí dịch vụ	354.545.455	354.545.455
Chi phí trả trước ngắn hạn khác	10.780.000	-
<b>b) Dài hạn</b>	<b>40.936.594.560</b>	<b>42.938.361.422</b>
Chi phí sửa chữa văn phòng	-	103.209.194
Giá trị lợi thế vị trí địa lý khi cổ phần hóa	28.542.933.921	28.542.933.921
Chi phí thuê văn phòng	2.592.091.447	3.359.414.933
Công cụ dụng cụ xuất dùng	51.233.362	13.096.973
Chi phí bảo hiểm nhân thọ	9.645.799.801	10.780.600.000
Chi phí trả trước dài hạn khác	104.536.029	139.106.401
	<b>41.330.062.047</b>	<b>43.354.922.789</b>

**CÔNG TY CỔ PHẦN MÁY - THIẾT BỊ DẦU KHÍ**Số 08 Tràng Thi, Phường Hàng Trống,  
Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam**Mẫu số B 09 - DN**Ban hành theo thông tư số 200/2014/TT  
- BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài  
chính**16 . PHẢI TRẢ NGƯỜI BÁN**

	30/06/2020		01/01/2020	
	Giá gốc	Số có khả năng trả nợ	Giá gốc	Số có khả năng trả nợ
	VND	VND	VND	VND
<b>a) Ngắn hạn</b>				
Công ty TNHH Thép IPC Sài Gòn	-	-	4.357.745.813	4.357.745.813
Công ty Sennebogen Maschinenfabrik GMBH	-	-	10.560.116.830	10.560.116.830
Công ty CP Xây lắp 1 -	2.789.092.560	2.789.092.560	2.789.092.560	2.789.092.560
Công ty CP TB điện và chiếu sáng Hồng Phúc	2.236.540.953	2.236.540.953	2.236.540.953	2.236.540.953
Công ty TNHH DTS Quốc Tế	2.047.001.000	2.047.001.000	-	-
Các đối tượng khác	11.728.834.082	11.728.834.082	7.782.943.509	7.782.943.509
<b>b) Dài hạn</b>				
	<b>18.801.468.595</b>	<b>18.801.468.595</b>	<b>27.726.439.665</b>	<b>27.726.439.665</b>

**17 . THUẾ VÀ CÁC KHOẢN PHẢI NỘP NHÀ NƯỚC****18 . CHI PHÍ PHẢI TRẢ**

	30/06/2020	01/01/2020
	VND	VND
<b>a) Ngắn hạn</b>	-	<b>120.000.000</b>
- Chi phí phải trả khác	-	120.000.000
	-	<b>120.000.000</b>

**19 . PHẢI TRẢ KHÁC**

	30/06/2020	01/01/2020
	VND	VND
<b>a) Ngắn hạn</b>	<b>3.675.200.274</b>	<b>3.559.040.653</b>
- Kinh phí công đoàn	188.383.004	335.603.441
- Bảo hiểm xã hội	221.039.628	
- Bảo hiểm y tế	33.897.151	
- Bảo hiểm thất nghiệp	17.559.686	
- Nhận ký quỹ, ký cược ngắn hạn	46.500.000	-
- Cổ tức, lợi nhuận phải trả	3.057.774.030	3.113.390.437
- Các khoản phải trả, phải nộp khác	110.046.775	110.046.775
<b>b) Dài hạn</b>		-
- Nhận ký quỹ, ký cược dài hạn		-
	<b>3.675.200.274</b>	<b>3.559.040.653</b>

**20 . VAY VÀ NỢ THUÊ TÀI CHÍNH****21 . VỐN CHỦ SỞ HỮU****c) Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia lợi nhuận**

	Lũy kế từ đầu năm 2020	Lũy kế từ đầu năm 2019
	VND	VND
Vốn góp của chủ sở hữu	386.386.000.000	386.386.000.000
- <i>Vốn góp đầu kỳ</i>	<i>386.386.000.000</i>	<i>386.386.000.000</i>
- <i>Vốn góp cuối kỳ</i>	<i>386.386.000.000</i>	<i>386.386.000.000</i>

**d) Cổ phiếu**

	30/06/2020	01/01/2020
Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành	38.638.600	38.638.600
Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng	38.638.600	38.638.600
- <i>Cổ phiếu phổ thông</i>	<i>38.638.600</i>	<i>38.638.600</i>
Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	38.638.600	38.638.600
- <i>Cổ phiếu phổ thông</i>	<i>38.638.600</i>	<i>38.638.600</i>
Mệnh giá cổ phiếu đã lưu hành (VND)	10.000	10.000

**CÔNG TY CỔ PHẦN MÁY - THIẾT BỊ DẦU KHÍ**Số 08 Tràng Thi, Phường Hàng Trống,  
Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam**Mẫu số B 09 - DN**Ban hành theo thông tư số 200/2014/TT- BTC  
ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính**17 . THUẾ VÀ CÁC KHOẢN PHẢI NỘP NHÀ NƯỚC**

	Số phải thu đầu năm	Số phải nộp đầu năm	Số phải nộp trong kỳ	Số đã thực nộp trong kỳ	Số phải thu cuối kỳ	Số phải nộp cuối kỳ
	VND	VND	VND	VND	VND	VND
Thuế Giá trị gia tăng	-	-	13.728.424.035	13.728.424.035	-	-
Thuế Tiêu thụ đặc biệt	-	-	-	-	-	-
Thuế Xuất khẩu, Nhập khẩu	-	-	82.234.033	82.234.033	-	-
Thuế Thu nhập doanh nghiệp	123.847.491	-	-	-	123.847.491	-
Thuế Thu nhập cá nhân	-	434.489.752	229.550.651	627.159.229	-	36.881.174
Thuế Tài nguyên	-	-	-	-	-	-
Thuế Nhà đất, Tiền thuê đất	601.921.469	-	1.834.710.560	1.371.678.560	138.889.469	-
Thuế bảo vệ môi trường	-	-	-	-	-	-
Các loại thuế khác	-	-	6.000.000	6.000.000	-	-
Phí, lệ phí và các khoản phải nộp khác	-	40.548.106	1.774.653	2.971.090	-	39.351.669
	<b>725.768.960</b>	<b>475.037.858</b>	<b>15.882.693.932</b>	<b>15.818.466.947</b>	<b>262.736.960</b>	<b>76.232.843</b>

**CÔNG TY CỔ PHẦN MÁY - THIẾT BỊ DẦU KHÍ**

Số 08 Tràng Thi, Phường Hàng Trống,  
Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

**Mẫu số B 09 - DN**

(Ban hành theo thông tư số 200/2014/TT-  
BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính)

**20 VAY VÀ NỢ THUÊ TÀI CHÍNH**

	01/01/2020		Trong kỳ		30/06/2020	
	Giá trị	Số có khả năng trả nợ	Tăng	Giảm	Giá trị	Số có khả năng trả nợ
	VND	VND	VND	VND	VND	VND
<b>a) Vay ngắn hạn</b>	<b>46.886.978.000</b>	<b>46.886.978.000</b>	-	-	<b>46.886.978.000</b>	<b>46.886.978.000</b>
- Vay ngắn hạn Ngân hàng Đại Chúng Việt Nam (PVCOMBANK)	46.886.978.000	46.886.978.000	-	-	46.886.978.000	46.886.978.000
<b>b) Vay dài hạn</b>						
	<b>46.886.978.000</b>	<b>46.886.978.000</b>	-	-	<b>46.886.978.000</b>	<b>46.886.978.000</b>



**CÔNG TY CỔ PHẦN MÁY - THIẾT BỊ DẦU KHÍ**

Số 08 Tràng Thi, Phường Hàng Trống,  
Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

**Mẫu số B 09 - DN**

(Ban hành theo thông tư số 200/2014/TT- BTC  
ngày 22/12/2014 của Bộ Tài chính)

**Thông tin bổ sung cho các khoản vay ngắn hạn**

STT	Ngân hàng/Hợp đồng	Lãi suất	Thời hạn hợp đồng	Số dư nợ gốc vay đến 30/06/2020	Mục đích vay	Phương thức đảm bảo tiền vay
1	Ngân hàng TMCP Đại chúng Việt Nam			46.886.978.000		
	Hợp đồng tín dụng số 26/TDHM - NH/TD11, công văn 3137/TCĐK - TTGDHO ngày 29/05/2013 về việc thông báo lãi suất và trả nợ trước hạn	Chi tiết theo từng giấy nhận nợ	Thời hạn vay của mỗi lần nhận nợ tối đa không quá 9 tháng	46.886.978.000	Bổ sung vốn lưu động phục vụ hoạt động sản xuất kinh doanh	Thế chấp hàng hóa hình thành từ vốn vay và/hoặc quyền đòi nợ tương ứng với phương án vay vốn từng lần
	<b>Tổng cộng</b>			<b>46.886.978.000</b>		

**CÔNG TY CỔ PHẦN MÁY - THIẾT BỊ DẦU KHÍ**Số 08 Tràng Thi, Phường Hàng Trống,  
Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam**Mẫu số B 09 - DN**(Ban hành theo thông tư số 200/2014/TT- BTC ngày  
22/12/2014 của Bộ Tài chính)**21 . VỐN CHỦ SỞ HỮU****a) Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu**

	Vốn góp của chủ sở hữu	Quỹ đầu tư phát triển	Lợi nhuận chưa phân phối	Cộng
	VND	VND	VND	VND
<b>Số dư đầu năm trước</b>	<b>386.386.000.000</b>	<b>18.763.147.666</b>	<b>39.220.266.676</b>	<b>444.369.414.342</b>
Lãi/lỗ trong kỳ trước			43.288.156.590	43.288.156.590
Phân phối lợi nhuận		-	(4.432.042.572)	(4.432.042.572)
Chia cổ tức đợt 2 năm 2018			(13.523.510.000)	(13.523.510.000)
<b>Số dư cuối kỳ trước</b>	<b>386.386.000.000</b>	<b>18.763.147.666</b>	<b>64.552.870.694</b>	<b>469.702.018.360</b>
<b>Số dư đầu năm nay</b>	<b>386.386.000.000</b>	<b>18.763.147.666</b>	<b>64.552.870.694</b>	<b>469.702.018.360</b>
Lãi/lỗ trong kỳ này			27.140.416.521	27.140.416.521
Phân phối lợi nhuận		-	(5.420.276.250)	(5.420.276.250)
Giảm khác				
<b>Số dư cuối kỳ này</b>	<b>386.386.000.000</b>	<b>18.763.147.666</b>	<b>86.273.010.965</b>	<b>491.422.158.631</b>

**b) Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu**

	Tỷ lệ	30/06/2020	01/01/2020
	(%)	VND	VND
Tổng công ty Điện lực Dầu khí Việt Nam	51,58%	199.314.300.000	199.314.300.000
Vốn góp của các cổ đông khác	48,42%	187.071.700.000	187.071.700.000
	<b>100%</b>	<b>386.386.000.000</b>	<b>386.386.000.000</b>

**CÔNG TY CỔ PHẦN MÁY - THIẾT BỊ DẦU KHÍ**Số 08 Trảng Thi, Phường Hàng Trống,  
Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam**Mẫu số B 09 - DN**Ban hành theo thông tư số 200/2014/TT  
- BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài  
chính**20 . CÁC KHOẢN MỤC NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN****a) Tài sản nhận giữ hộ**

	30/06/2020	01/01/2020
	VND	VND
- Vật tư hàng hóa nhận giữ hộ, gia công, nhận ủy thác:	51.156.113	51.156.113

**b) Ngoại tệ các loại**

	30/06/2020	01/01/2020
	USD	USD
- Đồng đô la Mỹ (USD)	1.216,58	1.231,43

**c) Nợ khó đòi đã xử lý**

	30/06/2020	01/01/2020
	VND	VND
	13.933.607.722	13.933.607.722

**21 . TỔNG DOANH THU BÁN HÀNG VÀ CUNG CẤP DỊCH VỤ**

	Lũy kế từ đầu năm 2020	Lũy kế từ đầu năm 2019
	VND	VND
Doanh thu bán hàng	101.566.864.563	433.444.423.076
Doanh thu cung cấp dịch vụ	14.264.962.109	9.235.463.636
Doanh thu hợp đồng xây dựng	9.925.139.828	941.692.413
	<b>125.756.966.500</b>	<b>443.621.579.125</b>

**22 . GIÁ VỐN HÀNG BÁN**

	Lũy kế từ đầu năm 2020	Lũy kế từ đầu năm 2019
	VND	VND
Giá vốn của hàng hóa đã bán	100.510.617.110	434.402.566.302
Giá vốn của dịch vụ đã cung cấp	11.796.125.324	4.697.273.190
Giá vốn của hợp đồng xây dựng	9.559.015.720	1.240.550.271
	<b>121.865.758.154</b>	<b>440.340.389.763</b>

**23 . DOANH THU HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH**

	Lũy kế từ đầu năm 2020	Lũy kế từ đầu năm 2019
	VND	VND
Lãi tiền gửi, lãi cho vay	5.371.087.502	338.874.085
Cổ tức, lợi nhuận được chia	65.488.799.608	70.836.215.732
	<b>70.859.887.110</b>	<b>71.175.089.817</b>

**24 . CHI PHÍ TÀI CHÍNH**

	Lũy kế từ đầu năm 2020	Lũy kế từ đầu năm 2019
	VND	VND
Lãi tiền vay	119.256.064	-
Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh và tổn thất đầu tư	-	17.876.609.314
	<b>119.256.064</b>	<b>17.876.609.314</b>

**CÔNG TY CỔ PHẦN MÁY - THIẾT BỊ DẦU KHÍ**Số 08 Trảng Thi, Phường Hàng Trống,  
Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

Mẫu số B 09 - DN

Ban hành theo thông tư số 200/2014/TT  
- BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài  
chính**25 . CHI PHÍ BÁN HÀNG**

	Lũy kế từ đầu năm 2020	Lũy kế từ đầu năm 2019
	VND	VND
Chi phí nhân công	3.223.015.759	3.692.947.534
Chi phí dịch vụ mua ngoài	1.305.271.677	659.020.580
Chi phí khác bằng tiền	914.339.358	1.129.651.064
	<b>5.442.626.794</b>	<b>5.481.619.178</b>

**26 . CHI PHÍ QUẢN LÝ DOANH NGHIỆP**

	Lũy kế từ đầu năm 2020	Lũy kế từ đầu năm 2019
	VND	VND
Chi phí nguyên liệu, vật liệu	222.751.456	58.630.272
Chi phí nhân công	9.750.021.279	10.471.439.877
Chi phí khấu hao tài sản cố định	155.438.208	29.315.136
Thuế, phí, lệ phí	100.499.717	53.767.559
Chi phí dự phòng/hoàn nhập dự phòng	20.133.051.808	(1.699.956.000)
Chi phí dịch vụ mua ngoài	5.511.858.982	5.679.277.020
Chi phí khác bằng tiền	6.064.266.027	10.982.167.099
	<b>41.937.887.477</b>	<b>25.574.640.963</b>

**27 . THU NHẬP KHÁC**

	Lũy kế từ đầu năm 2020	Lũy kế từ đầu năm 2019
	VND	VND
Tiền phạt thu được	-	47.603.693
	<b>-</b>	<b>47.603.693</b>

**28 . CHI PHÍ KHÁC**

	Lũy kế từ đầu năm 2020	Lũy kế từ đầu năm 2019
	VND	VND
Các khoản bị phạt	110.908.600	49.109.581
Chi phí khác	-	73.749.366
	<b>110.908.600</b>	<b>122.858.947</b>

**29 . CHI PHÍ THUẾ THU NHẬP DOANH NGHIỆP HIỆN HÀNH**

	Lũy kế từ đầu năm 2020	Lũy kế từ đầu năm 2019
	VND	VND
Thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp đầu kỳ	(123.847.491)	(123.847.491)
Thuế TNDN phải nộp cuối kỳ của HĐKD bất động sản	-	-
Tổng thuế TNDN phải nộp cuối kỳ	<b>(123.847.491)</b>	<b>(123.847.491)</b>

**CÔNG TY CỔ PHẦN MÁY - THIẾT BỊ DẦU KHÍ**Số 08 Tràng Thi, Phường Hàng Trống,  
Quận Hoàn Kiếm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam**Mẫu số B 09 - DN**Ban hành theo thông tư số 200/2014/TT  
- BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài  
chính**30 . LÃI CƠ BẢN TRÊN CỔ PHIẾU**

Việc tính toán lãi cơ bản trên cổ phiếu có thể phân phối cho các cổ đông sở hữu cổ phần phổ thông của Công ty được thực hiện dựa trên các số liệu sau :

	Lũy kế từ đầu năm 2020 VND	Lũy kế từ đầu năm 2019 VND
Lợi nhuận sau thuế	27.140.416.521	25.448.154.470
Lợi nhuận phân bổ cho cổ phiếu phổ thông	27.140.416.521	25.448.154.470
Cổ phiếu phổ thông lưu hành bình quân trong kỳ	38.638.600	38.638.600
<b>Lãi cơ bản trên cổ phiếu</b>	<b>702</b>	<b>659</b>

**31 . LÃI SUY GIẢM TRÊN CỔ PHIẾU**

Việc tính toán lãi suy giảm trên cổ phiếu có thể phân phối cho các cổ đông sở hữu cổ phần phổ thông của Công ty được thực hiện dựa trên các số liệu sau :

	Lũy kế từ đầu năm 2020 VND	Lũy kế từ đầu năm 2019 VND
Lợi nhuận sau thuế	27.140.416.521	25.448.154.470
Lợi nhuận phân bổ cho cổ phiếu phổ thông	27.140.416.521	25.448.154.470
Cổ phiếu phổ thông lưu hành bình quân trong kỳ	38.638.600	38.638.600
<b>Lãi suy giảm trên cổ phiếu</b>	<b>702</b>	<b>659</b>

**32 . CÔNG CỤ TÀI CHÍNH**

Các loại công cụ tài chính của Công ty bao gồm:

	Giá trị sổ kế toán			
	30/06/2020		01/01/2020	
	Giá gốc VND	Dự phòng VND	Giá gốc VND	Dự phòng VND
<b>Tài sản tài chính</b>				
Tiền và các khoản tương đương tiền	16.753.141.480		22.219.962.461	-
Phải thu khách hàng, phải thu khác	273.091.463.322	(228.387.818.129)	270.182.842.301	(208.254.766.321)
Đầu tư ngắn hạn	198.000.000.000		153.000.000.000	-
	<b>487.844.604.802</b>	<b>(228.387.818.129)</b>	<b>445.402.804.762</b>	<b>(208.254.766.321)</b>
<b>Nợ phải trả tài chính</b>				
Vay và nợ			46.886.978.000	46.886.978.000
Phải trả người bán, phải trả khác			22.476.668.869	31.285.480.318
Chi phí phải trả			-	120.000.000
			<b>69.363.646.869</b>	<b>78.292.458.318</b>

Tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính chưa được đánh giá lại theo giá trị hợp lý tại ngày kết thúc kỳ kế toán do Thông tư 210/2009/TT-BTC và các quy định hiện hành yêu cầu trình bày Báo cáo tài chính và thuyết minh thông tin đối với công cụ tài chính nhưng không đưa ra các hướng dẫn tương đương cho việc đánh giá và ghi nhận giá trị hợp lý của các tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính, ngoại trừ các khoản trích lập dự phòng nợ phải thu khó đòi và dự phòng giảm giá các khoản đầu tư chứng khoán đã được nêu chi tiết tại các Thuyết minh liên quan.

**Quản lý rủi ro tài chính**

Rủi ro tài chính của Công ty bao gồm rủi ro thị trường, rủi ro tín dụng và rủi ro thanh khoản. Công ty đã xây dựng hệ thống kiểm soát nhằm đảm bảo sự cân bằng ở mức hợp lý giữa chi phí rủi ro phát sinh và chi phí quản lý rủi ro. Ban Giám đốc Công ty có trách nhiệm theo dõi quy trình quản lý rủi ro để đảm bảo sự cân bằng hợp lý giữa rủi ro và kiểm soát rủi ro

**Rủi ro thị trường**

Hoạt động kinh doanh của Công ty sẽ chủ yếu chịu rủi ro khi có sự thay đổi về giá, tỷ giá hối đoái và lãi suất.

Rủi ro về giá:

Công ty chịu rủi ro về giá của các công cụ vốn phát sinh từ các khoản đầu tư cổ phiếu ngắn hạn và dài hạn do tính không chắc chắn về giá tương lai của cổ phiếu đầu tư. Các khoản đầu tư cổ phiếu dài hạn được nắm giữ với mục đích chiến lược lâu dài, tại thời điểm kết thúc năm tài chính Công ty chưa có kế hoạch bán các khoản đầu tư này.

Rủi ro về tỷ giá hối đoái:

Công ty chịu rủi ro về tỷ giá do giá trị hợp lý của các luồng tiền trong tương lai của một công cụ tài chính sẽ biến động theo những thay đổi của tỷ giá ngoại tệ khi các khoản vay, doanh thu và chi phí của Công ty được thực hiện bằng đơn vị tiền tệ khác với đồng Việt Nam.

Rủi ro về lãi suất:

Công ty chịu rủi ro về lãi suất đo giá trị hợp lý của các luồng tiền trong tương lai của một công cụ tài chính sẽ biến động theo những thay đổi của lãi suất thị trường khi Công ty có phát sinh các khoản tiền gửi có hoặc không có kỳ hạn, các khoản vay và nợ chịu lãi suất thả nổi. Công ty quản lý rủi ro lãi suất bằng cách phân tích tình hình cạnh tranh trên thị trường để có được các lãi suất có lợi cho mục đích của Công ty.

**Rủi ro tín dụng**

Rủi ro tín dụng là rủi ro mà một bên tham gia trong một công cụ tài chính hoặc hợp đồng không có khả năng thực hiện được nghĩa vụ của mình dẫn đến tổn thất về tài chính cho Công ty. Công ty có các rủi ro tín dụng từ hoạt động sản xuất kinh doanh (chủ yếu đối với các khoản phải thu khách hàng) và hoạt động tài chính (bao gồm tiền gửi ngân hàng, cho vay và các công cụ tài chính khác).

**Rủi ro thanh khoản**

Rủi ro thanh khoản là rủi ro Công ty gặp khó khăn khi thực hiện các nghĩa vụ tài chính do thiếu vốn. Rủi ro thanh khoản của Công ty chủ yếu phát sinh từ việc các tài sản tài chính và nợ phải trả tài chính có các thời điểm đáo hạn khác nhau.

Thời hạn thanh toán của các khoản nợ phải trả tài chính dựa trên các khoản thanh toán dự kiến theo hợp đồng (trên cơ sở dòng tiền của các khoản gốc) như sau:

	Từ 1 năm trở xuống	Trên 1 năm đến 5 năm	Trên 5 năm	Cộng
	VND	VND	VND	VND
<b>Tại ngày 30/06/2020</b>				
Vay và nợ	46.886.978.000			46.886.978.000
Phải trả người bán, phải trả khác	22.476.668.869			22.476.668.869
	<u>69.363.646.869</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>69.363.646.869</u>
<b>Tại ngày 01/01/2020</b>				
Vay và nợ	46.886.978.000			46.886.978.000
Phải trả người bán, phải trả khác	31.285.480.318			31.285.480.318
Chi phí phải trả	120.000.000			120.000.000
	<u>78.292.458.318</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>78.292.458.318</u>

Công ty cho rằng mức độ tập trung rủi ro đối với việc trả nợ là thấp. Công ty có khả năng thanh toán các khoản nợ đến hạn từ dòng tiền từ hoạt động kinh doanh và tiền thu từ các tài sản tài chính đáo hạn.

**33 . NHỮNG SỰ KIỆN PHÁT SINH SAU NGÀY KẾT THÚC KỲ KẾ TOÁN**

Không có sự kiện trọng yếu nào xảy ra sau ngày kết thúc kỳ kế toán năm đòi hỏi được điều chỉnh hay công bố trên Báo cáo tài chính riêng.

**34 . BÁO CÁO BỘ PHẬN**

Hoạt động kinh doanh của Công ty chủ yếu là hoạt động thương mại và diễn ra trên lãnh thổ Việt Nam nên Công ty không lập Báo cáo bộ phận theo lĩnh vực kinh doanh và khu vực địa lý.

**35 . NGHIỆP VỤ VÀ SỐ DƯ VỚI CÁC BÊN LIÊN QUAN**

Ngoài các thông tin về giao dịch với các bên liên quan đã nêu ở các Thuyết minh trên, Công ty còn có các giao dịch phát sinh trong kỳ và số dư tại ngày kết thúc kỳ kế toán với các bên liên quan như sau:

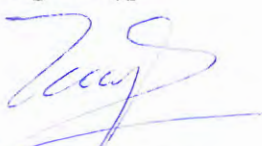
Trong kỳ, Công ty có giao dịch với các bên liên quan như sau:

	<u>Mối quan hệ</u>	<u>Lũy kế từ đầu năm 2020 VND</u>	<u>Lũy kế từ đầu năm 2019 VND</u>
<b>Doanh thu bán hàng, cung cấp dịch vụ</b>			
Công ty TNHH MTV Máy - Thiết bị Dầu khí Sài Gòn	Công ty con	899.008.695	1.967.912.034
Công ty Cổ phần Máy - Thiết bị Dầu khí miền Bắc Việt Nam	Công ty liên kết	1.588.626	138.033.974
<b>Mua hàng</b>			
Công ty TNHH MTV Máy - Thiết bị Dầu khí Sài Gòn	Công ty con	327.588.016	563.023.073
	Mối quan hệ	<u>30/06/2020</u>	<u>01/01/2020</u>
<b>Phải thu ngắn hạn khách hàng</b>			
CN Tổng công ty Điện Lực Dầu khí Việt Nam - Công ty Điện Lực Dầu khí Hà Tĩnh	Công ty mẹ	-	3.418.188.400
Công ty TNHH MTV Máy - Thiết bị Dầu khí Sài Gòn	Công ty con	20.524.304.590	20.121.805.615
Công ty Cổ phần Máy - Thiết bị Dầu khí Miền Bắc Việt Nam	Công ty liên kết	167.840.000	167.840.000
<b>Phải thu khác</b>			
Công ty TNHH MTV Máy - Thiết bị Dầu khí Sài Gòn	Công ty con	6.554.639.724	6.554.639.724
Công ty Cổ phần Máy - Thiết bị Dầu khí Miền Bắc Việt Nam	Công ty liên kết	21.569.980	19.822.489
		<u>Lũy kế từ đầu năm 2020 VND</u>	<u>Lũy kế từ đầu năm 2019 VND</u>
Thu nhập của Ban Giám đốc và Hội đồng Quản trị		2.518.175.479	3.014.022.734
- Trong đó thu nhập của Giám đốc		284.889.680	440.269.926

**36 . SỐ LIỆU SO SÁNH**

Số liệu so sánh là số liệu trên Báo cáo tài chính cho kỳ kế toán từ ngày 01/01/2019 đến ngày 30/06/2019 do Công ty lập và số liệu trên Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc 31/12/2019 do Công ty TNHH hãng Kiểm toán AASC.

**Người lập**



**Trần Thanh Tùng**

**Kế toán trưởng**



**Hoàng Minh Đức**

Hà Nội, ngày 13 tháng 07 năm 2020

**Giám đốc**



**Lê Ngọc Sơn**



**CÔNG TY CỔ PHẦN  
MÁY – THIẾT BỊ DẦU KHÍ**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số : **0634** / MTB -TCKT

Hà Nội, ngày 20 tháng 07 năm 2020

V/v: Giải trình doanh thu, lợi nhuận sau thuế tăng hơn 10% so với Quý 2 năm 2019

Kính gửi: Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
Sở Giao dịch chứng khoán Hà Nội

Thực hiện yêu cầu về công bố thông tin đối với Công ty đại chúng theo Thông tư số 155/2015/TT – BTC ngày 06/10/2015 của Bộ Tài chính về hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán.

Căn cứ Báo cáo tài chính (BCTC riêng và BCTC hợp nhất) Quý 2 năm 2020 do Công ty Cổ Phần Máy - Thiết bị Dầu khí (PVMACHINO) lập ngày 15/07/2020.

Công ty Cổ phần Máy - Thiết bị Dầu khí xin giải trình nguyên nhân lợi nhuận sau thuế Quý 2 năm 2020 biến động tăng trên 10% so với lợi nhuận sau thuế Quý 2 năm 2019 với Ủy ban chứng khoán Nhà nước, Sở giao dịch chứng khoán Hà Nội như sau:

*Bảng so sánh doanh thu, lợi nhuận Quý 2 năm 2020 so với Quý 2 năm 2019:*

*ĐVT: Triệu đồng*

STT	CHỈ TIÊU	Quý 2 năm 2020		Quý 2 năm 2019		Tăng/giảm			
		Báo cáo riêng	Báo cáo hợp nhất	Báo cáo riêng	Báo cáo hợp nhất	Giá trị	%	Giá trị	%
1	Tổng doanh thu	85.30	156.13	323.01	524.71	(237.71)	-74%	(368.58)	-70%
2	Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	18.98	14.21	17.39	16.57	1.59	9.2%	(2.36)	-14.2%
3	Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	18.98	14.06	17.39	16.57	1.59	9.2%	(2.51)	-15.1%

Doanh thu Quý 2 năm 2020 báo cáo hợp nhất giảm 368.58 tỷ đồng tương ứng giảm 70%, công ty mẹ giảm 237.7 tỷ đồng tương ứng giảm 74% so với cùng kỳ năm trước, nguyên nhân là do ảnh hưởng của dịch Covid 19 dẫn đến hoạt động kinh doanh của Công ty mẹ và các công ty con giảm trong quý 2. Lợi nhuận sau thuế hợp nhất Quý 2 năm 2020 giảm 2.49 tỷ đồng tương ứng 15% so với cùng kỳ năm trước (báo cáo hợp nhất), tăng 1.59 tỷ đồng tương ứng 9.2% so với


cùng kỳ năm trước (báo cáo riêng). Nguyên nhân lợi nhuận hợp nhất giảm so với cùng kỳ năm trước là do lợi nhuận tại Công ty con (Công ty TNHH MTV Máy – Thiết bị Dầu khí Sài Gòn) lỗ, lợi nhuận sau thuế công ty mẹ tăng so với cùng kỳ năm trước là do lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh và hoạt động tài chính tăng hơn so với cùng kỳ năm trước.

Trên đây là giải trình về sự thay đổi doanh thu, lợi nhuận Quý 2 năm 2020 của PVMACHINO tăng/giảm hơn 10% so với Quý 2 năm 2019.

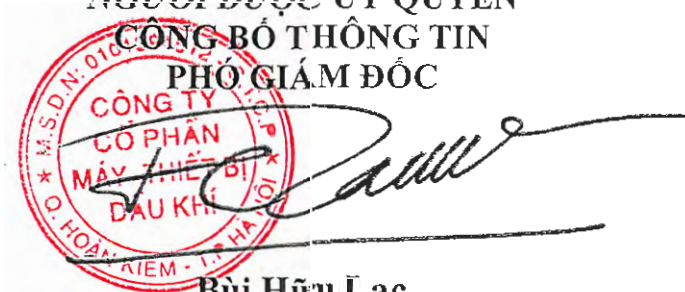
Nay, Công ty CP Máy – Thiết bị Dầu khí kính đề nghị Quý cơ quan công bố thông tin trên phương tiện công bố thông tin của Quý cơ quan.

Trân trọng./.

**Nơi nhận:**

- Như trên; 
- HĐQT (để b/c);
- Giám đốc (để b/c);
- Lưu: VT, TCKT.

NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN  
CÔNG BỐ THÔNG TIN  
PHÓ GIÁM ĐỐC



**Bùi Hữu Lạc**